**Zeitschrift:** Revue suisse : la revue des Suisses de l'étranger
**Herausgeber:** Organisation des Suisses de l'étranger
**Band:** 15 (1988)
**Heft:** 2

## Inhaltsverzeichnis

**Nutzungsbedingungen**
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

**Conditions d'utilisation**
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

**Terms of use**
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 29.10.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch**

## Sommaire


4 Politique énergétique: peuple divisé
6 Genève doit-elle rester suisse?
8 Rois de la piste boueuse
9 Ecole-pilote à Bali

Nouvelles locales

11 L'architecte tessinois Mario Botta
13 Samaritains de l'air
14 Conseil de l'Europe: Campagne Nord-Sud
16 Place des Suisses de l'étranger
17 Communications du SSE
18 Communications officielles


## Page de couverture

Avion-ambulance du type British Aerospace BAe 125-800 B de la Garde Aérienne Suisse de Sauvetage sur les Alpes suisses. (Photo: Rega)
Pascal Richard: médaillé d'or aux championnats du monde de cyclo-cross. (Photo: Andreas Blatter)

## Impressum


**Revue Suisse**
Revue pour les Suisses de l'étranger

15e année

Paraît quatre fois par an en allemand, français, italien, anglais et espagnol, en 30 éditions régionales.

Impression: Berne, Paris, Lugano, New York, Johannesburg, Buenos Aires

Tirage total: 237 100 exemplaires

Rédaction:
Jürg Müller, Secrétariat des Suisses de l'étranger, Berne
Marco Zaugg, Service des Suisses de l'étranger, DFAE, Berne
Marc Savary, journaliste, Genève

Editeur, rédaction centrale, administration et publicité:
Secrétariat des Suisses de l'étranger
de la NSH
Alpenstrasse 26
CH-3000 Berne 16
Téléphone 031 44 66 25
Télex 912 118 asse ch
Compte de chèques postaux 30-6768-9

Les **changements d'adresse** doivent être communiqués à la représentation suisse où vous êtes immatriculé.


Editorial

# Le défi européen

*C'est un grand plaisir pour moi, en tant que nouveau Chef du Département fédéral des affaires étrangères, de m'adresser à vous pour la première fois, vous, cette Cinquième Suisse, qui contribue à forger à sa manière la place de notre pays dans le monde.*

*Certes, la politique étrangère de la Suisse se fait à partir de Berne, sous la responsabilité globale du Conseil fédéral et selon les compétences propres de mon Département, sous l'œil attentif du Parlement et du peuple. Mais l'on sait fort bien que la Suisse, dans le contexte international, doit aussi beaucoup à la présence physique de ses ressortissants dans presque tous les pays du monde. D'ailleurs, le DFAE envoie ses collaborateurs sous toutes les latitudes, pour défendre les intérêts de la Suisse comme de ses ressortissants.*

*En ce début de mandat, je voulais à la fois réitérer les engagements et les lignes de force de notre politique étrangère, plus que jamais fondée sur la neutralité et vivant de l'universalité, et dont l'expression dans l'action est à la fois disponible et solidaire.*

*C'est dans cet esprit que j'aimerais rappeler ici deux échéances qui nous concernent tous. En 1991, la Confédération célébrera ses 700 ans d'existence, moment rêvé s'il en est pour repenser le passé et projeter l'avenir. D'autant plus que l'année suivante, et c'est là la seconde échéance, l'Acte unique européen viendra consolider encore cette Communauté européenne, qui est à la fois très proche et dont nous sommes séparés par un grand pas.*

*Or, 1992 affectera sans aucun doute beaucoup d'entre vous, mais aura aussi ses effets sur la Suisse tout entière. La majorité de nos compatriotes vivant à l'étranger réside dans les pays de la Communauté. Dans cette perspective, le DFAE a récemment mis sur pied un Groupe de réflexion sur l'Europe. Son but est de passer en revue tous les aspects de nos relations politiques avec l'Europe, afin de dégager des options qui nous permettent de cerner l'avenir avec le plus de précision possible, pour assurer la place de notre pays dans ce continent. Il ne faut pas en déduire que nos contacts avec les autres pays seront négligés. Bien au contraire, c'est en assurant fermement l'ancrage de la Suisse en Europe que sa position dans le monde pourra s'inscrire le mieux. Qui cultive ses racines ne peut que s'épanouir et votre présence tout autour du globe en est la preuve quotidienne.*

*R. Felber*